Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 13 (1895)

Heft: 249

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 249 XIII. Jahrgang. Bern, Dienstag, 8. Oktober. 1895 Berne, Mardi, 8 Octobre. XIIIme année. № 249

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2tes Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.

Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Litterarisches und künstlerisches Eigentum. — Propriété littéraire et artistique. — Das ungarische Wirtschaftsjahr 1894. — Deutsch-chilenischer Handelsvertrag. — Eisenbahnen. — Banque nationale de Belgique.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Gestützt auf das Ansuchen des Herrn Andreas Neiger, Grossrat, in Meiringen und die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 210, 211 und 212 vom 29. und 30. September und 1. Oktober 1892, sowie auf die Thatsache, dass die in dieser Publikation erwähnte Aktie Nr. 71,841 samt Couponsbogen der Jura-Bern-Luzernbahn, binnen der bestimmten Frist von drei Jahren der unterzeichneten Amtsstelle nicht vorgelegt worden ist, wird dieser Titel hiermit gemäss Art. 854 O.-R. als kraftlos erklärt.

Bern, den 5. Oktober 1895.

(W. 96) Der Gerichtspräsident: **Balsiger.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg.

1895. 4. Oktober. Unter dem Namen **Schützengesellschaft Schüpfen** gründet sich, mit Sitz in Schüpfen, ein Verein, welcher die Förderung des Schiesswesens, die Pflege der Kameradschaft und vaterländischen Gesinnung und die Erhaltung und Verwaltung der Schiesseinrichtungen bezweckt. Der Verein setzt sich zusammen aus Aktiv-, Passiv- und Ehrenmitgliedern. Aktiv- oder Passivmitglied kann jeder Schweizerbürger werden, der das 16. Altersjahr zurückgelegt hat und ehrenfähig ist. Ueber die Annahme oder Rückweisung entscheidet die Hauptversammlung. Als Ehrenmitglieder können solche Mitglieder aufgenommen werden, die sich in besonderer Weise um die Gesellschaft verdient gemacht haben. Die Mitgliedschaft geht verloren durch schriftliche Austrittserklärung an den Präsidenten, durch Tod oder Ausschluss. Die Organe des Vereins sind: Die Hauptversammlung, der Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Schützenmeister, zugleich Vizepräsident, dem Sekretär, Kassier und einem Beisitzer. Präsident oder Vizepräsident führt mit dem Sekretär oder dem Beisitzer namens des Vereins die rechtsverbindliche Unterschrift durch kollektive Zeichnung zu zweien. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen durch Publikation im «Amtsanzeiger von Aarberg». Präsident ist Hauptmann Alb. Grossglauser von Münsingen; Schützenmeister und Vizepräsident Albert Gammeter von Signau; Sekretär Adolf Schneider von Nenzlingen; Kassier Fritz Leuenberger von Walterswyl; Beisitzer Emil Schwab, alle in Schüpfen wohnhaft.

Bureau de Courtelary.

2 octobre. Les raisons suivantes sont radiées d'office pour cause de faillite des titulaires:

1° **Rose Racine,** à Sonvillier (F. o. s. du c. du 26 février 1883, n° 26, page 191).

2° **Alfred Houriet,** à la Paule (Mont-Tramelan) (F. o. s. du c. du 21 février 1883, n° 24, page 174).

3° **Fréderic Glatz,** à St-Imier (F. o. s. du c. du 1er février 1883, n° 17, page 122).

4° **H. Guyot, fils,** à St-Imier (F. o. s. du c. du 6 avril 1887, n° 35, page 262).

5° **H. Besson,** à Sonvillier (F. o. s. du c. du 19 juin 1891, n° 138, page 561).

Bureau de Delémont.

5 octobre. Le chef de la maison **Jean Kunz,** à Delémont, est Jean Kunz de Muhlbach (Allemagne), demeurant à Delémont. Genre de commerce: Mercerie et bonneterie.

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

4. Oktober. Die Genossenschaft unter der Firma **Käsereigesellschaft Schüpbach** in Schüpbach, Gemeinde Signau (S. H. A. B. Nr. 190 vom 12. Dezember 1889, pag. 901; Nr. 220 vom 16. November 1891, pag. 891 und Nr. 233 vom 4. November 1893, pag. 949) hat in ihrer Versammlung vom 7. September 1895 an Stelle des bisherigen Präsidenten Friedrich Hofer und des bisherigen Vizepräsidenten Christian Stucki auf die Dauer von zwei Jahren gewählt: Als Präsidenten und Hüttenmeister Christian Baumgartner von Trub, Landwirt, in Schüpbach und als Vizepräsidenten Fritz Schaffer von Mirchel, Wirt, in Schüpbach. Jeder derselben ist befugt, kollektiv mit dem Sekretär Hans Schärer, rechtsverbindlich für die Genossenschaft zu zeichnen.

Bureau Wangen.

3. Oktober. Die Firma **Jb Lanz** in Wiedlisbach (S. H. A. B. Nr. 38 vom 16. März 1883, pag. 288) erteilt auf 1. Oktober 1895 dem Eduard Lanz, Sohn, Müller, von und zu Wiedlisbach, die Prokura.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn.

1895. 3. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Braunschweig** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 198 vom 7. Oktober 1891, pag. 801) hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

3. Oktober. Die Firma **Hug-Misteli** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 5 vom 18. Januar 1883, pag. 35) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Zofingen.

1895. 3. Oktober. Die Firma **J. Hollenweger & Cie.** in Zofingen (S. H. A. B. 1892, pag. 994) widerruft die an Friedrich Leupold erteilte Prokura und erteilt dagegen Prokura an Albert Bühler von Hombrechtikon (Zürich), in Zofingen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano.

1895. 3 ottobre. La ditta **Taide Sottocasa-Greco** in Lugano (F. u. s. di c. del 14 settembre 1892, n° 199, pag. 800), è cancellata in seguito a domanda della titolare per cessione di commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle.

1895. 3 octobre. La raison **Ls Petitmermet-Leyvraz,** à Yvorne, inscrite au registre du commerce le 4 novembre 1884 (F. o. s. du c. du 9 novembre 1884, n° 90, page 767), est radiée, le titulaire ne faisant pas le chiffre d'affaires prévu à l'article 13 § 3 du règlement fédéral du 6 mai 1890.

Bureau de Vevey.

4 octobre. Le chef de la maison **A. Passello,** à Vevey, est Alfred Augustin, fils de feu Auguste Passello, de Varzo (province de Novarre, Italie), domicilié à Vevey. Genre de commerce: Vitrier-encadreur. Magasin: 3, Rue des deux Marchés, à Vevey.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1895. 1er octobre. La société en nom collectif **Fritz Perret & Cie,** à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 10 janvier 1884, n° 3, page 18), est dissoute ensuite du décès de deux des associés. La liquidation en a été opérée par l'associé survivant Fritz-Samuel Perret, à La Chaux-de-Fonds. Ce dernier et les veuves des deux associés décédés autorisent la société anonyme «Fabrique de boîtes de montres or», à La Chaux-de-Fonds, à ajouter à sa raison sociale la mension «Successeur de Fritz Perret & Cie».

1er octobre. Sous la raison sociale **Fabrique de boites de montres or, Successeur de Fritz Perret & Cie, Société anonyme,** il est fondé une société anonyme avec siège à La Chaux-de-Fonds, ayant pour but l'exploitation d'une fabrique de boîtes de montres or. Les statuts portent la date du 30 septembre 1895. Cette société est contractée pour une durée indéterminée. Le capital social est fixé à cent mille francs (fr. 100,000), divisés en vingt actions nominatives de cinq mille francs. Les publications de la société seront valablement faites par insertions dans la feuille officielle du canton de Neuchâtel. La société est représentée vis-à-vis des tiers par l'administrateur, nommé par l'assemblée générale. L'administrateur est Fritz-Samuel Perret, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Bureaux: 85 et 87, Rue du Doubs.

3 octobre. Le chef de la maison **Charles Delétraz,** à La Chaux-de-Fonds, est Charles Delétraz de Genève, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fonte et achat de matières d'or et d'argent. Bureaux: 6a, Rue de Bel Air.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.

Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. - Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation eff.	Totaler Baarvorrath Encaisse totale	Ungedeckte Zirkulat. Circul. non couv.	Verfügb. Baarschaft Encaisse dispon.
1894.				
Durchschnitt - *Moyenne* .	158,719	92,492	66,227	23,978
Maxima	175,111	99,755	81,048	28,777
Minima	147,687	89,314	55,156	19,681
1895.				
I.-III. Quartal - trimestre.				
Durchschnitt - *Moyenne* .	164,488	93,484	71,004	22,845
Maxima	175,922	98,417	83,839	29,325
Minima	154,264	90,855	58,294	18,787
IV. Quartal — IVe trimestre.				
5. Oktober - *5 octobre* .	177,608	90,462	87,141	16,633

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 5. Oktober 1895.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 5 octobre 1895.

Nr.	Firma / Raison sociale	Noten — Billets: Emission	Noten — Billets: Circulation	Gesetzliche Baarschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle / Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central: Gesetzliche Notendeck. 40 o/o der Zirkulation / Couverture légale des billets 40 o/o de la circulation	Frei verfügbarer Theil / Partie disponible	Noten anderer schweiz. Emissionsbanken / Billets d'autres banques d'émission suisses	Uebrige Kassabestände / Autres valeurs en caisse	Total
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	12,000,000	11,943,400	4,777,360	1,791,090 30	90,300	31,105 15	6,689,855 45
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	2,000,000	1,994,450	797,780	242,068 75	111,300	11,425 55	1,162,574 30
3	Kantonalbank von Bern, Bern	15,500,000	15,032,550	6,013,020	2,732,684 65	915,600	98,256 57	9,759,561 22
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,979,650	791,860	72,034 —	54,650	52,961 48	971,505 48
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	13,500,000	13,462,650	5,385,060	859,106 30	114,150	10,798 42	6,369,114 72
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	700,000	691,700	276,680	59,545 —	15,400	2,625 12	354,250 12
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,500,000	1,489,700	595,880	134,473 51	298,750	41,912 20	1,071,015 71
8	Aargauische Bank, Aarau	4,000,000	3,921,650	1,568,660	582,738 11	322,700	185,313 18	2,659,411 29
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	969,050	387,620	81,313 89	222,150	96,061 91	787,145 80
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,000,000	1,996,950	798,780	178,551 30	37,650	70,336 30	1,085,317 60
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	997,000	398,800	242,790 80	202,000	67,256 25	910,847 05
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	4,000,000	3,979,550	1,591,820	462,639 40	168,900	3,004 54	2,226,363 94
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	3,000,000	2,937,650	1,175,060	281,860 —	385,300	18,567 39	1,860,787 39
14	Banque du Commerce, Genève	24,000,000	23,807,100	9,522,840	889,141 60	104,300	241,508 75	10,757,790 35
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	3,000,000	2,988,100	1,195,240	246,821 84	81,500	7,113 92	1,530,675 76
17	Bank in Basel, Basel	24,000,000	23,757,700	9,503,080	1,571,565 —	—	199,709 98	11,274,354 98
18	Bank in Luzern, Luzern	4,000,000	3,956,850	1,582,740	321,181 95	298,050	97,106 28	2,299,078 23
19	Banque de Genève, Genève	5,000,000	4,888,600	1,955,440	284,750 30	261,750	153,272 10	2,655,212 40
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	23,500,000	22,581,450	9,032,580	2,914,011 46	1,055,950	341,664 08	13,344,205 54
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	2,500,000	2,474,150	989,660	179,356 84	118,750	32,157 60	1,319,924 44
24	Banque cantonale fribourgoise, Fribourg	1,000,000	999,250	399,700	111,060 —	100,900	5,950 —	617,610 —
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	10,000,000	9,597,550	3,839,020	600,219 73	77,100	62,609 45	4,578,949 18
27	Ersparnisskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,500,000	1,482,800	593,120	100,055 —	16,050	6,659 32	715,884 32
28	Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans	1,000,000	993,800	397,520	65,620 —	20,750	1,830 68	485,720 68
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	6,000,000	5,980,550	2,392,220	126,321 28	525,650	12,690 34	3,056,881 62
31	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	4,200,000	4,004,400	1,601,760	142,021 —	409,250	99,410 07	2,252,441 07
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,477,700	1,473,850	589,540	157,283 91	226,500	33,444 65	1,006,768 56
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,500,000	1,494,300	597,720	111,175 —	83,900	12,991 45	805,786 45
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,000,000	3,989,650	1,595,860	650,608 08	363,700	45,882 70	2,656,050 78
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	987,550	395,020	30,175 —	20,100	4,489 72	449,784 72
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,000,000	1,991,400	796,560	128,221 —	13,550	7,959 64	946,290 64
37	Credito Ticinese, Locarno	2,000,000	1,990,100	796,040	98,430 —	57,600	21,612 98	973,682 98
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	2,750,000	2,744,450	1,097,780	118,410 —	132,350	28,124 55	1,376,664 55
39	Zuger Kantonalbank, Zug	1,000,000	990,800	396,320	66,150 —	60,550	7,526 23	530,546 23
		187,627,700	184,570,350	73,828,140	16,633,475 —	6,967,100	2,113,338 55	99,542,053 55
	Stand am 28. September / Etat au 28 septembre 1895	187,126,700	183,239,050	73,295,620	18,786,710 —	7,317,500	2,166,453 43	101,566,283 43
		+ 501,000	+ 1,331,300	+ 532,520	— 2,153,235 —	— 350,400	— 53,114 88	— 2,024,229 88

* Wovon in Abschnitten von / Dont en coupures de	Fr. 1000 Fr. 14,437,000 „ 500 „ 24,544,000 „ 100 „ 102,416,300 „ 50 „ 43,173,050 Fr. 184,570,350	Ausgewiesene Circulation / Circulation accusée	Fr. 184,570,350. —
		Noten in Kassa der Banken / Billets chez les banques	„ 6,967,100. —
		Noten in Handen Dritter / Billets en mains de tiers	Fr. 177,603,250. —
Stand am 28. September / Etat au 28 septembre 1895			Fr. 175,921,550. —

Noten in Handen Dritter / Billets en mains de tiers	Fr. 177,603,250. —	Gold - Or	Fr 81,250,995. —
Gesetzliche Baarschaft / Espèces légales en caisse	„ 90,461,615. —	Silber - Argent	„ 9,210,620. —
		Gesetzliche Baarschaft / Encaisse métallique	Fr. 90,461,615. —
Ungedeckte Circulation / Circulation non couverte	Fr. 87,141,635. —		
	Fr. 83,839,220. —		Fr. 92,082,330. —

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) **Vom 5. Oktober 1895. — Du 5 octobre 1895.** (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma / Raison sociale	Noten-Emission / Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi: Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken / Billets d'autres banques d'émission suisses	Checks, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken / Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois: Schweizer Wechsel / Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel / Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel / Avances sur nantissement	Schweiz. Staatskassascheine, Obligationen und Coupons / Bons de caisse d'états suisses, obligations des dits états et leurs coupons	Total
5	Bank in St. Gallen	13,500,000	114,150	— —	7,034,025. 08	179,640. 30	2,935,810. —	— —	10,263,625. 38
14	Banque du Commerce à Genève	24,000,000	104,300	46,650. —	10,516,989. 70	500,000. —	4,355,500. —	1,000,000. —	16,523,439. 70
17	Bank in Basel	24,000,000	—	— —	11,395,327. —	226,217. 30	10,791,750. —	— —	22,413,294. 30
19	Banque de Genève	5,000,000	261,750	— —	9,518,878. 45	62,739. 85	1,445,726. 80	548,410. 80	11,837,505. 90
31	Banque commerciale neuchâteloise	4,200,000	409,250	— —	4,845,955. 57	1,700. —	412,620. —	— —	5,669,525. 57
		70,700,000	889,450	46,650. —	43,311,175. 80	970,297. 45	19,941,406. 80	1,548,410. 80	66,707,390. 85
	Stand am 28. September / Etat au 28 septembre 1895	70,700,000	1,425,200	66,500. —	43,172,986. 40	471,869. 90	19,751,986. 05	1,548,410. 80	66,436,953. 15
		—	— 535,750	— 19,850. —	+ 138,189. 40	+ 498,427. 55	+ 189,420. 75	— —	+ 270,437. 70

Aktiven — Actif

Nr.	Firma / Raison sociale	Gesetzliche Baarschaft / Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes / Couverture d. billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrige kurzfällige dispon. Guthaben / Autres créances disponibles à courte échéance	Total
5	Bank in St. Gallen	6,244,166. 30	10,263,625. 38	1,550,894. 33	18,058,686. 01
14	Banque du Commerce à Genève	10,411,981. 60	16,523,439. 70	2,661,727. 30	29,597,148. 60
17	Bank in Basel	11,074,645. —	22,413,294. 30	1,659,071. 93	35,147,011. 23
19	Banque de Genève	2,240,190. 30	11,837,505. 90	— —	14,077,696. 20
31	Banque commerciale neuchâteloise	1,743,781. —	5,669,525. 57	14,039. 23	7,427,345. 80
		† 31,714,764. 20	66,707,390. 85	5,885,732. 79	104,307,887. 84
	Stand am 28. September / Etat au 28 septembre 1895	31,658,364. 20	66,436,953. 15	4,828,929. 30	102,924,246. 65
		+ 56,400. —	+ 270,437. 70	+ 1,056,803. 49	+ 1,383,641. 19

Passiven — Passif

Nr.	Firma / Raison sociale	Noten-Zirkulation / Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden / Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden / Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	13,462,650	1,170,835. 58	10,000 —	14,643,485. 58
14	Banque du Commerce à Genève	23,807,100	3,102,981. —	— —	26,910,081. —
17	Bank in Basel	23,757,700	5,468,508. 73	— —	29,226,208. 73
19	Banque de Genève	4,888,600	67,179. 40	— —	4,955,779. 40
31	Banque commerciale neuchâteloise	4,004,400	549,622. 10	— —	4,554,022. 10
		69,920,450	10,359,126. 81	10,000. —	80,289,576. 81
	Stand am 28. September / Etat au 28 septembre 1895	69,460,500	11,996,634. 21	10,761. 05	81,467,895. 26
		+ 459,950	— 1,637,507. 40	— 761. 05	— 1,178,318. 45

† Ohne Fr. 5,172. 64 Scheidemünzen und nicht tarifierte fremde Münzen — † Sans fr. 5,172. 64 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

5. Oktober 1895. — **Offizieller Diskontosatz** Schweizerischer Emissionsbanken: **3 1/2 %**, gültig seit 25. September 1895.
5 octobre 1895. — **Taux d'escompte officiel** de banques d'émission suisses: **3 1/2 %**, valable depuis le 25 septembre 1895.

Litterarisches und künstlerisches Eigentum.

Propriété littéraire et artistique.

Vom 1. Juli bis 30. September 1895 vollzogene Eintragungen.

Enregistrements effectués du 1er juillet au 30 septembre 1895.

a. Obligatorische Eintragungen. — a. *Enregistrements obligatoires.*

Nr. 471. **Studie über Schweizerische Eisenbahnfragen,** Schweizer-Zeitfragen, Heft 27 in 8°, vom Art. Institut Orell Füssli in Zürich; daselbst am 3. Mai 1895 vom Art. Institut Orell Füssli herausgegeben.

Nr. 472. **Der Turist in der Schweiz und den Grenzrayons,** ein Band kl. 8°, 33. Auflage, vom Art. Institut Orell Füssli in Zürich; daselbst am 1. Juni 1895 vom Art. Institut Orell Füssli herausgegeben..

Nr. 473. **L'Europe illustrée,** eine illustrierte Monographie Nr. 181, vom Art. Institut Orell Füssli in Zürich; daselbst am 20. Juni 1895 vom Art. Institut Orell Füssli herausgegeben.

Nr. 474. **Europäische Wanderbilder,** 5 illustrierte Monographien Nr. 235 bis 240, vom Art. Institut Orell Füssli in Zürich; daselbst am 20. Juni 1895 vom Art. Institut Orell Füssli herausgegeben.

Nr. 475. **Wiedergabe in Lichtdruck der Pestalozzi-Gruppe von Bildhauer Lanz** (Format 32 1/2/47 cm), von Schüler & Balmer in Bern; daselbst erschienen am 24. Juli 1895, von Schüler & Balmer herausgegeben und deponiert.

Nr. 476. **3 farbige Photographien, genannt Photochrome: aus Dresden** (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich; daselbst am 22. Juni 1895 von «Photochrom» herausgegeben.

Nr. 477. **2 farbige Photographien, genannt Photochrome: Panorama aus dem Engadin** (Grossformat), von «Photochrom» in Zürich; daselbst am 25. Juni 1895 von «Photochrom» herausgegeben.

Nr. 478. **5 farbige Photographien, genannt Photochrome: aus Deutschland** (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich; daselbst am 8. Juli 1895 von «Photochrom herausgegeben.

Nr. 479. **25 farbige Photographien, genannt Photochrome: aus dem Engadin** (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich: daselbst am 9. Juli 1895 von «Photochrom herausgegeben.

Nr. 480. **7 farbige Photographien, genannt Photochrome: aus Breslau** (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich; daselbst am 12. Juli 1895 von «Photochrom» herausgegeben.

Nr. 481. **13 farbige Photographien, genannt Photochrome: aus dem Engadin** (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich; daselbst am 13. Juli 1895 von «Photochrom» herausgegeben.

Nr. 482. **6 farbige Photographien, genannt Photochrome: aus dem Engadin** (Format 21/27 cm), von «Photochrom» in Zürich; daselbst am 13. Juli 1895 von «Photochrom» herausgegeben.

Nr. 483. **9 farbige Photographien, genannt Photochrome: aus England** (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich; daselbst am 15. Juli 1895 von «Photochrom» herausgegeben.

Nr. 484. **16 farbige Photographien, genannt Photochrome: aus Deutschland** (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich; daselbst am 2. August 1895 von «Photochrom» herausgegeben.

N° 485. **12 photographies de la Suisse romande** (format 49/37 cm), par Charnaux frères & Cie, à Genève; y publiées le 25 juillet 1895 et déposées par les mêmes.

N° 486. **30 photographies de Genève et des environs** (format 26/18 cm), par Charnaux frères & Cie, à Genève; y publiées le 22 mai 1895 et déposées par les mêmes.

N° 487. **29 photographies de Genève et des environs** (format 26/18 cm), par Charnaux frères & Cie à Genève; y publiées le 22 mai 1895 et déposées par les mêmes.

N° 488. **2 photographies de la Haute-Savoie** (format 26/18 cm), par Charnaux frères & Cie, à Genève; y publiées le 1er juillet 1895 et déposées par les mêmes.

N° 489. **40 photographies de Genève et des environs** (format carte-album), par Charnaux frères & Cie, à Genève; y publiées le 22 mai 1895 et déposées par les mêmes.

Nr. 490. **10 Lichtdruckbilder: aus Winterthur** (Format 30/40 cm). Eigentümer und Urheber: Brunner & Hauser in Zürich; Verleger: J. Linck in Winterthur; daselbst erschienen den 7. August 1895, von Brunner und Hauser deponiert.

Nr. 491. **2 Photographien vom Bundesrath Müller** (Kabinett-Format), von A. Wicky in Bern; daselbst erschienen den 28. August 1895, von A. Wicky deponiert.

Nr. 492. **39 Photographien vom Klönthal, Richisau und Umgebung** (Format 24 1/2/33 cm), von Ed. Müller in Aarau; daselbst am 1. September 1895 von Ed. Müller herausgegeben.

Nr. 493. **5 farbige Photographien, genannt Photochrome: aus Deutschland** (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich; daselbst am 17. August 1895 von «Photochrom» herausgegeben.

Nr. 494. **4 farbige Photographien, genannt Photochrome: aus Einsiedeln** (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich; daselbst am 24. August 1895 von «Photochrom» herausgegeben.

Nr. 495. **2 farbige Photographien, genannt Photochrome: aus dem Engadin** (Grossformat-Panorama), von «Photochrom» in Zürich; daselbst am 17. August 1895 von «Photochrom» herausgegeben.

Nr. 496. **19 farbige Photographien, genannt Photochrome: aus Palästina** (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich; daselbst am 21. August 1895 von «Photochrom» herausgegeben.

Nr. 497. **5 farbige Photographien, genannt Photochrome: aus Deutschland** (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich; daselbst am 27. August 1895 von «Photochrom» herausgegeben.

Nr. 498. **13 farbige Photographien, genannt Photochrome: aus England** (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich; daselbst am 27. August 1895 von «Photochrom herausgegeben.

Nr. 499. **4 farbige Photographien, genannt Photochrome: aus England** (Format 18/29 cm), von «Photochrom» in Zürich; daselbst am 28. August 1895 von «Photochrom» herausgegeben.

Nr. 500. **27 farbige Photographien, genannt Photochrome: aus England** (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich; daselbst am 30. August 1895 von «Photochrom» herausgegeben.

Nr. 501. **18 farbige Photographien, genannt Photochrome: aus Deutschland** (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich; daselbst am 5. September 1895 von «Photochrom» herausgegeben.

Nr. 502. **13 farbige Photographien, genannt Photochrome: aus England** (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich; daselbst am 6. September 1895 von «Photochrom» herausgegeben.

b. Fakultative Eintragungen. — *b. Enregistrements facultatifs.*

Nr. 641. **Franke's Monogramm Triaden,** gr. in 8°, von Emil Franke in Zürich; daselbst am 5. April 1895 vom Eigentümer und Verleger Art. Institut Orell Füssli in Zürich herausgegeben.

Nr. 642. **Militärischer Begleiter für schweiz. Offiziere,** 4. Auflage, kl. 8°, von W. Jaenike in Zürich; daselbst am 8. April 1895 vom Eigentümer und Verleger Art. Institut Orell Füssli in Zürich herausgegeben.

Nr. 643. **Rechnungsbüchlein für Elementarschulen,** in 8°, von H. Maag in Zürich; daselbst am 29. April 1895 vom Eigentümer und Verleger Art. Institut Orell Füssli in Zürich herausgegeben.

Nr. 644. **Lese- und Uebungsbuch für die Mittelstufe des französischen Unterrichts,** 3. Auflage, in 8°, von Andreas Baumgartner in Zürich; daselbst am 20. Mai 1895 vom Eigentümer und Verleger Art. Institut Orell Füssli in Zürich herausgegeben.

Nr. 645. **Lehrgang der englischen Sprache,** II. Teil, 2. Auflage, in 8°, von Andreas Baumgartner in Zürich; daselbst am 20. Mai 1895 vom Eigentümer und Verleger Art. Institut Orell Füssli in Zürich herausgegeben.

N° 646. **„Vita Losannese", valse** pour 2 mandolines, etc., par F. Berthoud, E. Brounyounge et R. Mellet, à Lausanne; y publiée le 15 avril 1895 et déposée par les mêmes.

N° 647. **Guide-horaire des Messageries nationales franco-suisses,** avec illustrations, etc., par J. Neyrac & Vars, à Genève; y publié le 16 juillet 1895 et déposé par les mêmes.

N° 648. **Guide illustré de Lucerne, du lac des Quatre Cantons et environs.** Auteur-propriétaire: A. Perret, à Vevey; éditeur: Journal des étrangers, bureau international d'édition et de publicité, à Vevey; y publié le 14 juin 1895 et déposé par A. Perret.

N° 649. **„For Sadie", morceau de musique** pour piano, par C.-F. Stayner à Salt Lake City; y publié le 1er juillet 1895 et déposé par C.-F. Stayner.

Nr. 650. **Portrait von Joh. Heinrich Pestalozzi,** Brustbild in Holzschnitt, Format 64/48 cm, von Heinrich Scheu in Zürich; daselbst erschienen am 1. August 1895, von Heinrich Scheu deponiert.

Nr. 651. **Adressen der besten Bezugsquellen für Hôtels** etc. in der Schweiz, eine Broschüre von Albert Roebelen-Goez in Zürich. Verleger: Frau Anna Roebelen-Goez in Zürich; daselbst erschienen am 25. August 1895, von Albert Roebelen-Goez deponiert.

N° 652. **Contrat de bail à loyer,** brochure in 8° par Paul Courvoisier, au Locle; y publiée le 5 septembre 1895 et déposée par Paul Courvoisier.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Das ungarische Wirtschaftsjahr 1894.

Das Wirtschaftsjahr 1894 begann unter grossen Hoffnungen auf eine rasche Förderung des volkswirtschaftlichen Fortschrittes und der innern Weiterentwicklung. Die Gründe hiefür waren gegeben durch die günstigen Resultate der beiden Vorjahre, die bedeutenden Jahresüberschüsse in den drei letzten Budgets und durch den allgemeinen Aufschwung, den Handel und Industrie erfahren hatten.

Diese Voraussetzungen haben sich nun leider nur zum geringen Teil erfüllt; der geringe Ernteausfall, besonders aber die auf einen aussergewöhnlichen Tiefstand gesunkenen Preise der meisten Landesprodukte versetzten die Landwirtschaft in einen krisenähnlichen Zustand, der dem allgemeinen Fortschritt hindernd in den Weg trat.

Dessenungeachtet kann das Jahr 1894 immer noch ein Jahr des Aufschwunges genannt werden; derselbe hat nur ein mässigeres Tempo angenommen.

Die Steuereingänge gestalteten sich befriedigend und die Staatsfinanzen wiesen per Ende 1893 einen Ueberschuss von 16 8/10 Millionen Gulden auf, und lassen auch für das laufende Jahr einen mässigen Ueberschuss erwarten. 4 % Staatstitel erreichten nahezu den Parikurs, bei lebhafter Beteiligung des ausländischen Kapitals. Die Börse war speziell in der zweiten Hälfte des Jahres in haussierender Stimmung und alle Wertpapiere zeigen am Ende desselben namhafte Kursavancen.

Landwirtschaft. Für diese noch immer massgebende Branche der ungarischen Volkswirtschaft war das Jahr 1894 kein günstiges. In quantitativer Richtung war das Ergebnis in Weizen, Roggen, Gerste und Hafer kaum mittel, in Mais, Erbsen und Bohnen dagegen sehr ungünstig, da die im Hochsommer vorherrschend gewesene intensive Trockenheit diese Produkte in der Entwicklung hinderte. Die Qualität sämtlicher Cerealien war dagegen schön und gut, weil die Einheimsung rasch und trocken bewerkstelligt werden konnte.

Anbau und Ernte stellten sich im Vergleich mit dem Vorjahre wie folgt:

	1893		1894	
	Hektar	Meterzentner	Hektar	Meterzentner
Weizen . . .	3,277,782	43,711,732	3,204,213	39,622,620
Roggen . . .	1,224,138	14,095,125	1,110,540	13,961,656
Gerste . . .	1,046,236	14,099,223	1,956,205	13,112,708
Hafer . . .	969,830	10,553,475	985,773	10,876,134
Mais . . .	2,049,173	35,120,301	2,922,902	17,803,683

Ein Hauptübel für die Landwirtschaft bildete aber der noch selten dagewesene Tiefstand der Preise für Weizen und Roggen. Ersterer notierte im Oktober fl. 6. 20 bis 6. 55, letzterer fl. 5 bis 5. 10 per q ab Budapest, und stund damit 80 Kreuzer bis fl. 1 unter dem Preise im Januar, ohne dass bis zum Schlusse des Jahres eine nennenswerte Besserung eingetreten wäre. Diese Preise lassen nun der Landwirtschaft absolut keinen Gewinn mehr, was umsomehr ins Gewicht fiel, als durch das Misslingen der Maisernte Futterstoffe im allgemeinen teuer wurden und die Erhaltung des Viehstandes wesentlich erschwerten. Die Klagen der Landwirte wurden

also gegen Jahresschluss allgemein, und die missliche Situation derselben übte ungünstige Rückwirkung auf Handel und Industrie, die sich im kommenden Jahre noch mehr geltend machen dürfte.

Die Ausfuhr an Getreide und Mehl gestaltete sich in Millionen Meterzentnern wie folgt:

	Weizen	Mehl	Roggen	Gerste	Mais
1893 . .	4,84	5,46	1,99	4,45	2,54
1894 . .	5,18	5,95	2,02	3,59	1,18

Mit Ausnahme von Gerste und Mehl, wovon bedeutendere Quantitäten über die Grenzen der Gesamtmonarchie hinausgiengen, entfällt das Gros des Uebrigen auf die österreichische Reichshälfte, die sich immer mehr zum Hauptkonsumenten unserer Ueberschüsse herausbildet, während der Verkehr mit dem eigentlichen Auslande im Rückgange begriffen ist. So rentiert die Hauptfrucht «Weizen» nur mehr nach der Schweiz und Deutschland und auch da in geringeren Quantitäten als ehedem; einzig Mahlprodukte und Gerste haben den alten Exportstand behauptet, erstere durch hervorragende Qualität und gebrachte Rentabilitätsopfer seitens der grossen Mühlen, während Gerste vermöge ihrer Eignung für Brauzwecke leichter der fremden Konkurrenz die Spitze bietet.

Der Import ist nur in Weizen einigermassen nennenswert und findet seine Begründung im freien Mahlverkehr, den einige grosse Exportmühlen seit einigen Jahren pflegen.

Industrie. Der Beginn des Jahres fand ziemlich günstige Verhältnisse vor. Die Neigung und das Vertrauen des Kapitals zur industriellen Thätigkeit war im Wachsen begriffen, und nach wie vor widmete die Regierung der Industrie ihre volle Unterstützung. So sind denn weitere Neugründungen als: Buchdruckereien, chemische Fabriken, Maschinen, Metallwaren- und Zuckerfabriken, Elektrizitäts- und keramische Gesellschaften, endlich eine neue grosse Bierbrauerei entstanden. Der Geschäftsgang und die Erträgnisse waren verschieden, im allgemeinen aber ziemlich günstig. Die Kohlenindustrie, die infolge Zunahme des Eisenbahnverkehrs gesteigerten Konsums sich erfreut, hatte höhere Erträge als im Vorjahre bei vermehrtem Absatz. Die diversen Branchen der Eisenindustrie stellten sich bezüglich des Verdienstes auch nicht ungünstiger, nur wurde das Geschäft infolge des geringern Ernteausfalles und der schlechteren landwirtschaftlichen Verhältnisse schwieriger, und verlor gegen Ende des Jahres ziemlich an Lebhaftigkeit, so dass die Thätigkeit teilweise beschränkt werden musste.

Ziegeleien und Kalkbrennereien hatten ungünstigeren Fortgang, trotzdem die Bauthätigkeit in Anbetracht der im Jahre 1896 kommenden grossen Landesausstellung nicht ab, sondern ziemlich bedeutend zugenommen hat. Die Produktionsfähigkeit dieser Werke hat sich aber so sehr vergrössert, dass die Preise und damit der Verdienst eine Schmälerung erfahren musste. Ebenso konnten Zucker- und Spiritusfabriken, die eng mit dem Gedeihen der Landwirtschaft zusammenhängen, keine günstigen Resultate aufweisen.

Am ungünstigsten stellte sich aber die für Ungarn so bedeutende und hochwichtige Mühlenindustrie. Ueberproduktion und die grosse Konkurrenz Nordamerikas drückten die Preise derart, dass von einem regelmässigen Verdienste keine Rede sein konnte, trotzdem der diesjährige Weizen sehr guter Qualität war, und in der Vermahlung vorzügliche Resultate ergab. Die Erträgnisse waren also teils null, und dort, wo mit glücklicher Konjunkturausnützung gearbeitet wurde, geringer als im Vorjahre. Der Verkehr mit dem Auslande konnte überhaupt nur mit Opfern aufrechterhalten werden, und lässt das kommende Jahr diesbezüglich auch nur wenig Hoffnung auf Besserung zu. Die budapester Mühlen brachten im Jahre 1894 sieben Millionen Meterzentner Weizen in Vermahlung, das ist ebensoviel als im Vorjahre.

Verkehrswesen. Die Ausgestaltung des ungarischen Verkehrswesens nimmt seit Jahren eine steigende Entwicklung an. Das Schienennetz, dessen Hauptlinien ziemlich vollendet und mit Ausnahme der Südbahn grösstenteils im Staatsbetriebe sind, wird verdichtet durch Lokal- und Sekundärlinien; anderseits wird durch strammere Organisation, bessere Ausrüstung im Fahrparke, Erweiterung der Stationsanlagen, auf Erhöhung der Leistungsfähigkeit hingearbeitet, was um so notwendiger erscheint, als sowohl Güter, wie Personenverkehr kontinuierlich wachsen, und das vorhandene vollendete Material relativ immer noch nicht entsprechend komplet ist. Den vermehrten Einnahmen werden also in nächsten Jahren auch beträchtlich vermehrte Ausgaben gegenüberstehen, ohne dass die langsam wachsende Rentabilität beeinträchtigt würde. Der billige Personen-Zonentarif, ebenso die niedrigen Frachtentarife konnten bis jetzt aufrechterhalten werden, und es liegen auch keine Anzeichen vor, dass eine baldige Aenderung bevorstehe.

Die Flussschiffahrt anbelangend, kann auch da auf regen Fortschritt hingewiesen werden. Die vorrückende Regulierung der Donau am Eisernen Thor, wodurch die bestandenen, die Entwicklung der freien Schiffahrt hemmenden Hindernisse beseitigt werden, drängen dazu alle Kräfte zu entfalten um die verbesserte Lage der Dinge entsprechend ausnützen zu können. So wurde durch Vermittlung der Regierung mit der österreichischen Dampfschiffahrts-Aktien-Gesellschaft ein Uebereinkommen getroffen, welches diesem alten bewährten Unternehmen eine freie Aktion innerhalb der Landesgrenze sichert. Durch Reorganisation, Erweiterung und Verbesserung des Schiffsparkes hat diese Gesellschaft ihre Leistungsfähigkeit erhöht, so dass sie allmählich ihrer wichtigen Aufgabe der Verkehrsbedienung auf der mächtigen Donaustrasse gerecht zu werden vermag.

Ausserdem hat sich eine neue Gesellschaft, die Ungarische Fluss- und Seeschiffahrts-Aktien-Gesellschaft gebildet, die sich unter Beihülfe der Regierung und der ungarischen Staatsbahnen, ebenfalls die ausgiebige Exploitierung der binnenländischen Wasserstrassen zum Ziele gesteckt hat.

Den ungarischen Seeverkehr besorgt nach wie vor die ungarische Seeschiffahrts-Aktien-Gesellschaft «Adria», deren Flotte nach und nach auf 25 Oceandampfer erhöht wurde und die überdies durch Kartelle mit ausländischen Rhedereien dafür sorgt dem wachsenden Verkehr gerecht zu werden. Die Gesamtzahl der Fahrten ist von 466 per 1893 auf 603 im Jahre 1894, die Tonnenbeförderung von 485,488 auf 599,686 gestiegen. Ausser den erst kürzlich eröffneten Mittelmeerlinien frequentiert die «Adria» den Seeverkehr mit Frankreich, Belgien, Holland, Italien, England, Brasilien und Nordamerika. (Bericht des schweizerischen Konsuls in Budapest, Herrn H. Haggenmacher).

Verschiedenes. — *Divers.*

Deutsch-chilenischer Handelsvertrag. Der Freundschafts-, Handels- und Schiffahrtsvertrag zwischen den ehemaligen Staaten des deutschen Zollvereins und der Republik Chile vom 1. Februar 1862 ist am 27. August d. J. von der chilenischen Regierung gekündigt worden und tritt mit Ablauf des 27. August 1896 ausser Kraft.

Eisenbahnen. Mit Eingabe vom 28. September 1895 suchte der Verwaltungsrat der Appenzellerbahn beim Bundesrate um die Bewilligung nach zur Verpfändung im I. Rang ihrer 25,6 km langen Linie Winkeln-Herisau-Urnäsch-Appenzell, samt Zubehörden und Betriebsmaterial für einen Betrag von 1,250,000 Franken zum Zwecke der Sicherstellung eines zur Konversion und bezw. Rückzahlung der ältern Anleihen mit Pfandrecht I. und II. Ranges, ersteres von 1,000,000 Franken vom Jahr 1886, letzteres von Fr. 300,000 aus dem Jahre 1892, bestimmten Anleihens von Fr. 1,250,000. Bis zur wirklichen Rückzahlung der Titel des ältern Anleihens werden dieselben denjenigen des neuen Anleihens im Range vorgehen.

Gesetzlicher Vorschrift gemäss wird dieses Pfandstellungsbegehren öffentlich bekannt gemacht, unter gleichzeitiger Ansetzung einer mit dem 24. Oktober nächsthin auslaufenden Frist, binnen welcher allfällige Einsprachen gegen die Verpfändung dem Bundesrat einzureichen sind.

— Nachdem die Referendumsfrist für den Bundesbeschluss betreffend Zollbefreiung für Schienen zur ersten Anlage von Eisenbahnen vom 18. Juni 1895 am 17. September unbenützt abgelaufen ist, ist dieser Beschluss sofort in Kraft erklärt worden. Gleichzeitig wird eine Vollziehungsverordnung zu diesem Beschluss erlassen.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque nationale de Belgique.

	26 septembre. Fr.	3 octobre. Fr.		26 septembre. Fr.	3 octobre. Fr.
Encaisse métallique	106,250,274	111,534,693	Circulat. de billets	432,576,120	430,994,850
Portefeuille . .	366,671,662	363,743,675	Comptes courants	80,511,476	83,450,867

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Seidenkämmelei und Spinnerei Buochs.

Die **ordentliche Generalversammlung** findet am

Dienstag, den 29. Oktober d. J., nachmittags 2½ Uhr,

im **Bureau der Gesellschaft in Buochs** (Nidwalden) statt.

Traktanden:

1) Vorlage und Genehmigung der Bilanz für das abgelaufene Geschäftsjahr.
2) Bericht der Rechnungsrevisoren.
3) Erteilung der Décharge.
4) Erneuerungswahlen.

Die Bilanz kann vom 14. d. an von den Tit. Aktionären bei Ausweis ihres Aktienbesitzes eingesehen und Zutrittskarten daselbst in Empfang genommen werden.

(742) **Der Verwaltungsrat.**

Vente aux enchères
de la Fabrique de sucre suisse à Monthey (Valais, Suisse).

Ensuite de dissolution votée par l'assemblée des actionnaires de la société **Helvetia, Fabrique de sucre suisse à Monthey,** tous les biens immobiliers, bordereau industriel et concession d'eau pour force motrice de 600 chevaux, dépendant de cette société, seront exposés en vente aux enchères publiques, le **jeudi, 31 octobre 1895, dès les 3 heures du jour,** dans les **bureaux de la fabrique,** à **Monthey.**

Cette usine comprend: (718²)

1° Fabrique de sucre brut pouvant travailler 2000 q. m. de betteraves par jour.
2° Raffinerie pouvant produire 150 q. m. de sucre raffiné par jour.
3° Installation pour éclairage électrique de la ville de Monthey.

Pour tous renseignements s'adresser à **L. Rosset,** notaire, à **Montreux** (Suisse), liquidateur de la société. (H 4579 M)

Packleinen — Toiles d'emballages — Säcke aller Art. **Julius Hes & Co.** (522²⁷) Dundee (Schottland) — Zürich (Schweiz). Preiscourante und Muster zu Diensten.

Aufforderung.

Nachstehend verzeichnete Einlegerhefte unseres Instituts sind als vermisst angezeigt worden:

Nr. 4263, lautend auf den Namen des Herrn J. Nievergelt, Badmeister, Niederdorf, Zürich, betragend am 31. Dezember 1893 **Fr. 353. —**
Nr. 3371, lautend auf den Namen des Herrn Ant. Stäheli, Droschkier, in Oberstrass, betragend per 31. Dezember 1893 **Fr. 2068. 30**
Nr. 7457, lautend auf den Namen des Herrn Franz Ghielmetti, Baumeister, in Dietikon, betragend per 31. Dezember 1894 **Fr. 2540. —**

Die jetzigen Inhaber dieser Hefte werden anmit aufgefordert, dieselben **innert drei Monaten** von heute an auf der **Leihkasse der Stadt Zürich** abzugeben oder sich daselbst über den rechtmässigen Besitz derselben auszuweisen, **widrigenfalls dieselben als kraftlos erklärt** und neue, allein gültige Hefte zu Gunsten der jetzigen Ansprecher ausgestellt würden. (OF 5894)

Zürich, 20. September 1895.

Leihkasse der Stadt Zürich:
(740³) **Die Verwaltung.**

Usine genevoise de Dégrossissage d'or
Genève.

Messieurs les porteurs d'actions sont avisés que **le coupon semestriel n° 30** (exercice au 30 juin 1895) est, dès ce jour, **payable** en **fr. 34. 80** au **siège social, 20, Rue de la Coulouvrenière.** (H 9433 X)

Genève, le 2 octobre 1895. (732²)

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses **4 %**

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.